Додаток 9  
до наказу Міністерства інфраструктури України  
від 18 жовтня 2013 року № 811  
(у редакції наказу  
Міністерства інфраструктури України  
від 17 січня 2022 року № 15)



УКРАЇНА

**СВІДОЦТВО ФАХІВЦЯ  
З ПОЧАТКОВОЇ ПІДГОТОВКИ  
ДЛЯ ЗДІЙСНЕННЯ ВАНТАЖНИХ ОПЕРАЦІЙ НА ТАНКЕРАХ**

**№** \_\_\_\_\_\_\_

**ВИДАНО НА ПІДСТАВІ ПОЛОЖЕНЬ МІЖНАРОДНОЇ КОНВЕНЦІЇ  
ПРО ПІДГОТОВКУ І ДИПЛОМУВАННЯ МОРЯКІВ  
ТА НЕСЕННЯ ВАХТИ 1978 РОКУ, З ПОПРАВКАМИ**

Уряд України засвідчує, що \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ,

дата народження \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ , пройшов схвалений початковий курс підготовки для здійснення

вантажних операцій на \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ відповідно до положень правила V/\_\_\_\_\_, пункт \_\_\_\_\_\_\_

зазначеної Конвенції, з поправками, та національних вимог і відповідає стандарту компетентності, зазначеному в розділі A-V/\_\_\_\_\_, пункт \_\_\_\_\_ Кодексу з підготовки і дипломування моряків та  несення вахти.

Дата видачі: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Термін дії: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

|  |  |
| --- | --- |
| Фотографія власника диплома | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (посада, власне ім’я, прізвище і підпис уповноваженої посадової особи) |
| Гербова печатка | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (підпис власника диплома) |

Оригінал цього свідоцтва повинен згідно з пунктом 11 правила I/2 Конвенції знаходитися на судні, доки його власник працює на цьому судні.

|  |  |
| --- | --- |
| Автентичність та дійсність цього документа можуть бути перевірені за допомогою унікального QR коду, телефону \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ або електронною поштою \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Така перевірка здійснюється засобами Реєстру документів моряків. | Унікальний QR код |



UKRAINE

**CERTIFICATE OF PROFICIENCY  
ON BASIC TRAINING FOR CARGO OPERATIONS ON TANKERS**

**№** \_\_\_\_\_\_\_

**ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF THE INTERNATIONAL CONVENTION  
ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION  
AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED**

The Government of Ukraine certifies that \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ,

date of birth \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, had completed approved by the Administration basic training for \_\_\_\_\_\_

cargo operations in accordance with the provisions of regulation V/\_\_\_\_\_, paragraph \_\_\_\_\_\_\_\_ of the  
above Convention, as amended, and national requirements and has been found meeting the standard of  
competence specified in section A-V/\_\_\_\_\_, paragraph \_\_\_\_\_ of the Seafarers Training, Certification  
and Watchkeeping Code.

Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Date of expiry: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |
| --- | --- |
| Photo of the holder of the certificate | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (Capacity, name and signature of duly authorized official) |
| Official Seal | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (Signature of the holder of the certificate) |

The original of this certificate must be kept available in accordance with regulation I/2, paragraph 11  
of the above Convention while its holder is serving on a ship.

|  |  |
| --- | --- |
| The authenticity and validity of this certificate can be verified by QR code, phone \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ or by e-mail \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Such verification shall be carried out by means of the Register of Seafarers Documents. | Унікальний QR код |

{Додаток 9 в редакції Наказу Міністерства інфраструктури № 15 від 17.01.2022, з урахуванням змін, внесених Наказом Міністерства інфраструктури № 77 від 09.02.2022}